

INVITO

*Vi invitiamo alla tavola rotonda
"Sulle tracce dell'arte nel territorio
transfrontaliero: autori inediti tra il Vipacco e
l'Isonzo",
promosso nell'ambito del progetto*

VABILO

*Vabimo vas na okroglo mizo
Sledi umetnosti v čezmejnem prostoru:
neodkriti avtorji med Vipavo in Sočo,*

ki jo organizira projekt

BEroots

Tra fiumi e lagune: percorsi artistici

**Il progetto è co-finanziato dall'Unione
europea nell'ambito del Programma Interreg
VI-A Italia-Slovenia.**

L'evento si terrà

**giovedì 25 settembre 2025
alle ore 17.00**
presso la Biblioteca France Bevk
Piazza Edvard Kardelj 4, 5000 Nova Gorica,
Slovenia

Med rekami in lagunami: umetniške poti

*Projekt sofinancira Evropska unija v okviru
Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.*

Dogodek bo

**v četrtek, 25. septembra 2025
ob 17.00**
v Goriški knjižnici Franceta Bevka
Trg Edvarda Kardelja 4, 5000 Nova Gorica,
Slovenija



Tema

La tavola rotonda sarà dedicata agli artisti meno noti della zona transfrontaliera tra Vipava, Savogna d'Isonzo e la più ampia area circostante Venezia. Pittori, scultori, poeti, compositori e scrittori che hanno lasciato un segno importante in questa zona sono spesso rimasti nell'ombra di nomi più noti, ma questa volta vogliamo dare loro voce e spazio.

Oltre alla presentazione degli artisti selezionati e alla discussione sul loro significato per l'identità culturale locale e transfrontaliera, presenteremo anche **tre nuovi percorsi tematici** realizzati nell'ambito del progetto. Questi percorsi sono destinati a famiglie, anziani e bambini e combinano movimento, immersione nella natura e scoperta del patrimonio culturale attraverso l'arte.

Vi preghiamo cortesemente di confermare la Vostra partecipazione all'indirizzo e-mail:

meta.furlan@lu-ajdovscina.si

Vsebina

Okrogla miza bo posvečena manj znanim umetnikom iz čezmejnega območja med Vipavo, Sovodnjami ob Soči in širšo beneško okolico. Slikarji, kiparji, pesniki, skladatelji in pisatelji, ki so pomembno zaznamovali ta prostor, so pogosto ostali v senci bolj znanih imen – tokrat pa jim želimo dati glas in prostor.

*Poleg predstavitev izbranih umetnikov in razprave o njihovem pomenu za lokalno in čezmejno kulturno identiteto, bomo predstavili tudi **tri nove tematske poti**, ki so nastale v okviru projekta. Te poti so namenjene družinam, starejšim in otrokom ter povezujejo gibanje, doživljanje narave in spoznavanje kulturne dediščine skozi umetnost.*

Prosimo, da potrdite vašo udeležbo na

e-naslov: meta.furlan@lu-ajdovscina.si

È previsto l'interpretariato dallo sloveno all'italiano e viceversa. / Zagotovljeno bo tolmačenje iz slovenščine v italijanščino in obratno.

Partner di progetto/Projektne partnerji:



Il progetto BEroots è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.
Projekt BEroots sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

www.ita-slo.eu/beroots



@interregitaslo